

## הודעה על מיזוג חברות

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמי"ח-1988

בהתאם לסעיף 20(ב) לחוק ההגבלים העסקיים, התשמי"ח-1988, אני מודיע על הסכמתי למיזוגים של החברות כמפורט להלן:

מס' המיזוג	שמות החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
1528	בנק ירושלים בע"מ יוניטרסט חברה להשקעות ולניירות ערך בע"מ	בנקאות ייעוץ להשקעות
1533	תפרון בע"מ נירנט תעשיות בע"מ	סריגת בדים הלבשה תחתונה
1534	כור מפעלות תיירות בע"מ שרתון אינטרנשיונל בע"מ כור מלונות ונופש 1994 בע"מ	מלונאות מלונאות מלונאות
1544	פרי העמק (שימורים וקפואים) 88 בע"מ AGRIFARM INTERNATIONAL LTD	ירקות קפואים ומיצים חברת השקעות זרה
1549	אלביט בע"מ אלביט מערכות בע"מ אלביט הדמייה רפואית בע"מ	מערכות צבאיות ורפואיות מערכות צבאיות ורפואיות מערכות רפואיות
1551	קוסמורל בע"מ פרטיג' קוסמטיק בע"מ	מוצרי טואלטיקה וצריכה מוצרי קוסמטיקה
1553	תנובה מרכז שיתופי לשיווק תוצרת חקלאית בישראל בע"מ מוצרי מאפה (בורקס חיה) 1992 בע"מ שלושים חמישה באפריל בע"מ	שיווק תוצרת חקלאית ייצור בורקס ייצור בורקס
1568	כתר פלסטיק בע"מ תוסף קומפאונד בע"מ אומפרסט תעשיות בע"מ	מוצרי פלסטיק חומר גלם לריהוט גן ריהוט גן
1572	חברת השמירה בע"מ שלהבת שירותי בטחון בע"מ	שירותי שמירה ואבטחה שירותי אבטחה לאירועים
1589	אורבוס מכשור בע"מ APPLIED MATERIALS INC	מערכות בקרה לייצור מעגלים ייצור התקנים של מוליכים למחצה
1590	OPAL TECHNOLOGY LTD APPLIED MATERIALS INC	ציוד לבדיקת ייצור מוליכים למחצה ייצור התקנים של מוליכים למחצה
1595	מפעלי תובלה בע"מ אדום מחצבים ופיתוח בע"מ	שירותי תובלה יבשתיים עבודות כריה וקידוחים

המזג של מיזוגי החברות פתוח לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רח' דוד המלך 8, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

כ"ז בכסלו התשנ"ז (8 בדצמבר 1996)  
(חמ 2156-3)

יורם טורבוביץ'  
הממונה על הגבלים עסקיים

ילקוט הפרסומים 4473, כ"ג בטבת התשנ"ז, 2.1.1997

10 דצ' 1996



רשות ההגבלים העסקיים

# **הודעה על מיזוג חברות לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח-1988**

בהתאם לסעיף 21 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח 1988  
אני מודיע על הסכמתי למיזוגים של החברות כמפורט להלן:

מספר	שם החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
1528	בנק ירושלים בע"מ יוניטרסט חברה להשקעות ולניירות ערך בע"מ	בנקאות יישום להשקעות
1533	תפרון בע"מ ניו-נט תעשיות בע"מ	סריגת כדים הלבשה תחתונה
1534	כור מפעלות תיירות בע"מ שרתון אינטרנשיונל בע"מ כור מלונות ונופש 1994 בע"מ	מלונאות מלונאות מלונאות
1544	פרי העמק (שימורים וקפואים) 88 בע"מ AGRIFARM INTERNATIONAL LTD	ירקות קפואים ומיצים חברת השקעות זרה
1549	אלביט בע"מ אלביט מערכות בע"מ אלביט הדמייה רפואית בע"מ	מערכות צבאיות ורפואיות מערכות צבאיות ורפואיות מערכות רפואיות
1551	קוסמורל בע"מ פרטיני קוסמטיק בע"מ	מוצרי טואלטיקה וצריכה מוצרי קוסמטיקה
1553	תנובה מרכז שיתופי לשיווק תוצרת חקלאית בישראל בע"מ מוצרי מאפה (בורקס חיה) 1992 בע"מ שלושים וחמישה באפריל בע"מ	שיווק תוצרת חקלאית ייצור בורקס ייצור בורקס
1568	כתר פלסטיק בע"מ תוסף קומפאונדס בע"מ אומפרסט תעשיות בע"מ	מוצרי פלסטיק חומר גלם לריהוט גן ריהוט גן
1572	חברת השמירה בע"מ שלהבת שירותי בטחון בע"מ	שרותי שמירה ואבטחה שרותי אבטחה לאירועים
1589	אורבוס מכשור בע"מ APPLIED MATERIALS INC	מערכות בקרה ליצור מעגלים ייצור התקנים של מוליכים למחצה
1590	OPAL TECHNOLOGY LTD APPLIED MATERIALS INC	ציוד לבדיקת ייצור מוליכים למחצה ייצור התקנים של מוליכים למחצה
1595	מפעלי תובלה בע"מ אדום מחצבים ופיתוח בע"מ	שרותי תובלה יבשתיים עבודות כריה וקידוחים

המרשם של מיזוגי החברות פתוח לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים,  
רחוב המלך דוד 8, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

**ד"ר יורם טורבוביץ**  
ממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, כ"ו כסלו, תשנ"ו  
8 דצמבר, 1996  
(1) ס"ח התשמ"ח, עמ' 128



## רשות ההגבלים העסקיים

117  
ירושלים, 8.12.96

מזג 1528, 1533, 1534  
1544, 1549, 1551  
1553, 1568, 1572  
1589, 1590, 1595

אל: הממונה על חקיקת משנה, משרד המשפטים, ירושלים  
מאת: הממונה על המיזוגים

### הנדון: הודעה על מיזוג חברות

מצ"ב הודעה החתומה ע"י הממונה על הגבלים עסקיים לגבי מיזוג חברות לצורך פרסום ברשומות בהתאם לסעיף 21 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988.

אנא אשרו והעבירו לפרסום בהתאם.

בברכה,

צפורה נחמו

הממונה על המיזוגים

העתק: המח' ליחסי ציבור - אנא פרסמו בשני עיתונים יומיים.  
(בפקס: 02-259274).



## רשות ההגבלים העסקיים

### הודעה על מיזוג חברות לפי חוק

### ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988

בהתאם לסעיף 21 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח 1988 (1) אני מודיע על הסכמתו למיזוגים של החברות כמפורט להלן:

מספר	שמות החברות המתמזגות	העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות
1528	בנק ירושלים בע"מ יוניטרסט חברה להשקעות ולניירות ערך בע"מ	בנקאות ייעוץ להשקעות
1533	תפרון בע"מ ניו-נט תעשיות בע"מ	סריגת בדים הלבשה תחתונה
1534	כור מפעלות תיירות בע"מ שרתון אינטרנשיונל בע"מ כור מלונות ונופש 1994 בע"מ	מלונאות מלונאות מלונאות
1544	פרי העמק (שימורים וקפואים) 88 בע"מ AGRIFARM INTERNATIONAL LTD	ירקות קפואים ומיצים חברת השקעות זרה
1549	אלביט בע"מ אלביט מערכות בע"מ אלביט הדמייה רפואית בע"מ	מערכות צבאיות ורפואיות מערכות צבאיות ורפואיות מערכות רפואיות
1551	קוסמורל בע"מ פרטיגי קוסמטיק בע"מ	מוצרי טואלטיקה וצריכה מוצרי קוסמטיקה
1553	תנובה מרכז שיתופי לשיווק תוצרת חקלאית בישראל בע"מ מוצרי מאפה (בורקס חיה) (1992) בע"מ שלושים וחמישה באפריל בע"מ	שיווק תוצרת חקלאית ייצור בורקס ייצור בורקס
1568	כתר פלסטיק בע"מ תוסף קומפאונדס בע"מ אומפרטס תעשיות בע"מ	מוצרי פלסטיק חומר גלם לריהוט גן ריהוט גן
1572	חברת השמירה בע"מ שלחבת שירותי בטחון בע"מ	שרותי שמירה ואבטחה שרותי אבטחה לאירועים
1589	אורבוס מכשור בע"מ APPLIED MATERIALS INC	מערכות בקרה ליצור מעגלים ייצור התקנים של מוליכים למחצה
1590	OPAL TECHNOLOGY LTD APPLIED MATERIALS INC	ציוד לבדיקת ייצור מוליכים למחצה ייצור התקנים של מוליכים למחצה
1595	מפעלי תובלה בע"מ אדום מחצבים ופיתוח בע"מ	שרותי תובלה יבשתיים עבודות כריה וקידוחים

המרשם של מיזוגי החברות פתוח לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים,  
רחוב המלך דוד 8, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

  
ד"ר יורם טורבוביץ

הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, כ"ז כסלו, תשנ"ז  
8 דצמבר, 1996

(1) ס"ח התשמ"ח, עמ' 128



## רשות ההגבלים העסקיים

ירושלים, כ"ז כסלו תשנ"ז  
08 דצמבר 1996  
בפקס 03-5250113

לכבוד  
י.פישר ושות'  
יונתן שוורץ, עו"ד  
אבן גבירול 25  
תל אביב 64078

### הנדון : הודעה על מיזוג חברות

מצ"ב החלטת הממונה על ההגבלים העסקיים בהתאם לסעיף 20 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים  
התשמ"ח - 1988, למיזוג של החברות הבאות:

1. OPAL TECHNOLOGY LTD
2. APPLIED MATERIALS INC

בברכה

צפורה נחמו  
הממונה על המיזוגים



## רשות ההגבלים העסקיים

OPAL TECHNOLOGY LTD

החלטה בתיק מזג 1590 :

APPLIED MATERIALS INC

בהתאם לסעיף 20 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח 1988 (להלן - "החוק"), אני מודיע כי הסכמתי למיזוג של החברות כמפורט להלן:

מספר התיק	שמות החברות המתמזגות
מזג 1590	OPAL TECHNOLOGY LTD APPLIED MATERIALS INC

  
ד"ר יורם טורבוביץ

חממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, כד' בכסלו התשנ"ז  
5 בדצמבר 1996

אישור זה ניתן על בסיס הנחת היסוד שהחברות המתמזגות הביאו לידיעת רשות ההגבלים העסקיים את הנתונים הנכונים והמלאים הקשורים בעסקת המיזוג, הן במישרין והן בעקיפין, לרבות כל המידע בדבר כלל ההסדרים הקיימים בין החברות המתמזגות לבין עצמן או בין אחת או יותר מהן לבין מתחרים אחרים.

החברות המתמזגות, כל אדם העלול להיפגע מן המיזוג, איגוד עסקי או ארגון צרכנים רשאים להגיש ערר על החלטה זו תוך 30 ימים מיום שהודעה על ההחלטה מורסמה בשני עתונים יומיים. הגשת ערר על עצם ההחלטה או הגשת ערר על תנאי מתנאיה משמעה שבית הדין רשאי לאשר את החלטת הממונה, לבטלה או לשנותה. ראה סעי' 22 לחוק ההגבלים; ב"ש 1/95 תנובה מרכז שיתופי נ. הממונה על ההגבלים העסקיים ואח' (החלטה אב בית הדין להגבלים עסקיים מיום 16.06.95), והכל כאמור בהוראות חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988.

**RESTRICTIVE TRADE PRACTICES LAW, - 1988**

**NOTICE OF MERGER**

1. **Name of Company Issuing the Notice**

Applied Materials, Inc.  
3050 Bowers Avenue  
Santa Clara, CA 95054 - 3299  
U.S.A.

Address for service of documents:  
c/o Avi Fischer, Adv.  
I. Fischer & Co. , Advocates and Notary  
25 Ibn Gvirol Street  
Tel-Aviv 64078

2. **Other Companies Applying to Merge**

Opal Technology Ltd.  
Address:  
Industrial Area B, Nes Ziona

Address for service of documents:  
Yehuda Levy, Adv.  
Goldfarb, Levy and Eran & Co.  
Beit Eliahu  
2 Ibn Gvirol Street  
Tel-Aviv 64077

3. **The Products or Services Supplied by the Company Issuing the Notice**

Applied Materials Inc., a company registered in Delaware, U.S.A. which is publicly traded on the American stock markets, is a designer and manufacturer of the machines used to fabricate semiconductor chips. It operates in Israel through two wholly owned subsidiaries, Applied Materials (Israel) Ltd. (hereafter: "AM Israel Ltd.") and Applied Materials Israel Services (1994) Ltd. (hereafter: "AM Services"). In addition, Applied Materials Inc. and its affiliates have in the past sold equipment directly to customers in Israel.

Applied Materials Inc.'s products are concentrated in the field of front-end processing and comprise four major product lines:-

- Chemical vapor deposition
- Physical vapor deposition



- Etching
- Thermal process and ion implant technology

AM Israel Ltd. was incorporated in 1990 and its activities consist of the development and manufacturing of software and hardware based control systems.

Its principal customers are Applied Materials Inc. and its affiliates. AM Israel Ltd. had no sales of its products in Israel in its 1995 fiscal year (year ending on October 29, 1995).

Other companies in Israel provide similar services of software and hardware development and manufacturing. However, due to the proprietary nature of software and hardware development, many of the products developed by Applied Materials Ltd., for Applied Materials Inc. and its affiliates, are unique.

AM Services was incorporated in 1994 and all the activities of Applied Materials Europe B.V. (Israel Branch) were transferred to it as of November 1, 1995. Applied Materials services, and prior to it Applied Materials Europe B.V. (Israel Branch), provides after-sales support services to Applied Materials customers in Israel.

The Israel Branch's revenue from the sale of its services and products in Israel in its 1995 Financial Year (year ending October 29, 1995) totaled NIS 26,000,000. Applied Materials Inc.'s total revenue, excluding AM Israel Ltd. and the Israel Branch, from the sale of its services and products in Israel in its 1995 Financial Year (year ending October 29, 1995) totaled US\$ 3.1 million.

Thus, Applied Materials Inc.'s consolidated revenue, including AM Israel Ltd. and the Israel Branch, from the sale of its services and products to the Israeli market in its 1995 Financial Year totaled approximately NIS 36,000,000.

4. **The following** conditions are fulfilled in the merger of the above companies: (indicate the applicable). \*

(1) As a consequence of the merger the merged companies share in the total production, sale or purchasing of the product or service \_\_\_\_\_ will be above the set rate for a monopoly in accordance with the law.

(2) The total sales of the merged companies taken together, in the Financial Statements years which precedes the merger, is in excess of the amount set out in Section 17 (a) (2) of the law;

(3) One of the companies involved in the merger is the owner of a monopoly, as defined in the law.

---

\* As indicated in our cover letter, we do not believe that any of the above conditions are met.

5. The Merger Agreement is attached to this Notice.
6. The Audited Financial Statements of the Company Issuing the Notice for the past two Financial Years are attached to this notice.
7. The combined portion of the Merging Companies in the total production, sale or purchasing, to the best knowledge of the company issuing the notice, is as follows:

The product or service	The company issuing the Notice of Merger		Other Companies		Total	
	Local Production	Local Sales	Local Production	Local Sales	Local Production	Local Sales
Chemical Vapor Deposition	0%	35%	0%	0%	0%	35%
Physical Vapor Deposition	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Etching	0%	45%	0%	0%	0%	45%
Thermal Process and Ion Implant Technology	0%	0%	0%	0%	0%	0%
CD-SEMS	0%	0%	100%		100%	

8. The names of the principal competitors of the company issuing the notices.

The Israel semiconductor manufacturing market consists at present of only two manufacturers, Tower and Intel. Applied Materials has sold equipment to each of these manufacturers, but neither one of them has purchased all its equipment from one supplier of semiconductor manufacturing equipment. The major international competitors of the company are: Tokyo Electron, Novellus and Lam Research.

9. Details of mergers in the last three years:

In this period no mergers were executed in Israel.

10. Names of parent companies or subsidiary companies of the company issuing the notice: - See attached listing.

I declare that the above details are complete and accurate, that the attached documents are correct and that apart from them there exist no other documents which relate to the merger.

25/11/96  
Date

DENNIS A. HUNTER  
MANAGING DIRECTOR  
Name and Title

Dennis A. Hunter  
Signature and Seal

## חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988 הודעת מיזוג

בהתאם לסעיף 17 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן - החוק), ניתנת בזאת הודעת מיזוג כדלקמן:

1. שם החברה מוסרת ההודעה: **אופאל טכנולוגיות בע"מ**  
מען: **אזור תעשייה ב', נס-ציונה.**
2. החברה האחרת המבקשת להתמזג - **Applied Materials Inc.**  
שם: **3050 Bowers Avenue, Santa Clara, C.A. 95054-3299**  
מען: **אבי פישר, עריד - י. פישר ושות', אבן גבירול 25 תל-אביב 64078.**
3. הנכסים או השירותים המסופקים על-ידי החברה מוסרת ההודעה: **Critical Dimensions**  
**Scanning Electron Microscope (CD-SEM) שהיו ציוד קפיטלי לבדיקת תהליך ייצור של מוליכים למחצה (שבבים).**
4. במיזוג החברות שפורטו לעיל מתקיימים התנאים הבאים: (סמן את הנכון)  
 (1) כתוצאה מהמיזוג חלקן של החברות המתמזגות בכלל הייצור, המכירה או הרכישה של הנכס או השירות הנ"ל יעלה על השיעור הקבוע למונופול בהתאם לחוק  
 (2) מחזור המכירות של החברות המתמזגות ביחד, בשנת המאון שקדמה למיזוג, עולה על הסכום שנקבע לפי סעיף 17(א)(2) בחוק;  
 (3) אחת החברות המתמזגות היא בעל מונופולין, כמשמעותו בחוק.  
 הסכם המיזוג מצורף להודעה זו.
5. הדוחות המבוקרים של החברה מוסרת ההודעה בשתי שנות המאון האחרונות מצורפים להודעה זו.
6. חלקן המשותף של החברות המתמזגות בכלל הייצור, המכירה או הרכישה, הינו, למיטב ידיעת החברה מוסרת ההודעה, כדלקמן:  
 הנכס או השרות: החברות עוסקות בפיתוח, ייצור, שיווק ושירות של **מצרים שונים ופרדים.**

סה"כ	חברות אחרות מתמזגות	החברה מוסרת ההודעה	
100%	0%	100%	החלק בייצור מקומי
0%	0%	0%	החלק במכירה (או ברכישה) בשוק המקומי

8. שמות המתחרים העיקריים של החברה מוסרת ההודעה: **Hitachi Scientific Investments Ltd.**  
**KLA Instruments**
9. פרטי מקוונים קודמים בשלוש השנים האחרונות: רכישת חברה בת: **Integrated Circuit Testing GmbH**
10. שמות חברות-אם וחברות-בת של החברה מוסרת ההודעה: חברה אם: **Opal Inc.**  
חברה בת: **Integrated Circuit Testing GmbH**

אני מצהיר שכל הפרטים דלעיל הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים ומלבדם אין כל מסמך אחר הנוגע למיזוג.

**אופאל**  
**טכנולוגיות בע"מ**  
חתימה ותותמת

אופאל טכנולוגיות בע"מ  
שם

26 בנובמבר 1996  
תאריך